

2012-2013 Report
PROGRAM IN HELLENIC STUDIES
Department of Classics, Columbia University
617 Hamilton Hall, MC 2873, 1130 Amsterdam Avenue, New York, NY 10027
Tel: (212) 854 6988; Fax: (212) 854-7856
Director: Karen Van Dyck vandyck@columbia.edu
Coordinator: Katerina Stefatos ks3061@columbia.edu

Program established in 1988 with a gift from Kimon A. Doukas
We are grateful to the Onassis Foundation, Kyriakos Tsakopoulos, the Lucy Foundation, the Hellenic Ministry of Education and Religious Affairs, Culture and Sports, the Stefanos Tsigrimanis Memorial Fund, the Ministry of Education and Culture of the Republic of Cyprus, the Consulate General of the Republic of Cyprus in New York and the Friends of Hellenic Studies for their generous support over the years

NEW WEBSITE
www.hellenic.columbia.edu

2012-13 COURSES

Fall 2012

Modern Greek V3306. The Making of Modern Greek Poetry. 3 pts. Karen Van Dyck. Friday 2:10-4:00pm. 613 Hamilton Hall. (14)

In this course we read back and forth through Greek literary history from the 1980s to the 1930s, 1920's, 1880s and 1820s, mapping contemporary critical concerns and contemporary literary works onto earlier works as well as examining how previous generations of writers influence contemporary writers. Texts include works by Anghelaki-Rooke, Cavafy, Dimoula, Elytes, Laina, Mastoraki, Ritsos, Sachtouris, Seferis, Sikelianos and Solomos. This method of reading back and forth not only highlights what is linguistically familiar about contemporary writing and more foreign about earlier writing, but makes questions of canon formation and literature as a national institution as well as the impact of the Diaspora integral to the process of studying Modern Greek poetry. Students create portfolios of their own translations of the poems we read and discuss them with poets and translators over the course of the semester.

Core Curriculum C1001.007. Literature Humanities: European Masterpieces. 4 pts. Vangelis Calotychos. MW 2:00-4:00pm. 607 Hamilton Hall. (25)

Literature Humanities engages students in intensive study and discussion of some of the most significant texts of Western culture. Whether class work focuses on a text's importance to literary history or on its significance to contemporary culture, the goal is to consider conceptions of what it means to be human and the place of such conceptions in the development of critical thought. Students will learn to analyze literary texts and to construct intellectual arguments.

Comparative Literature-Modern Greek CLGRKM W3937. The Culture of Democracy. 3 pts. Stathis Gourgouris. Tuesday 12:00-1:50pm. 617B Hamilton Hall. (9)

The point is to examine democracy not as a political system, but as a historical phenomenon characterized by a specific culture: a body of ideas and values, stories and myths. This culture is not homogenous; it has a variety of historical manifestations through the ages but remains nonetheless cohesive. The objective is twofold: 1) to determine which elements in democratic culture remain fundamental, no matter what form they take in various historical instances; 2) to understand that the culture of democracy is indeed not abstract and transcendental but historical, with its central impetus being the interrogation and transformation of society.

Modern Greek V1101. Introduction to Modern Greek language and culture/ part I. 4 pts. Karen Van Dyck. TTh 10:10-11:25am. 607 Hamilton Hall. (11)

This is a year-long course for students who wish to learn Greek as it is written and spoken in Greece today. As well as learning the skills necessary to read texts of moderate difficulty and converse on a wide range of topics, we will explore Modern Greece's cultural landscape from political graffiti to poetry to "parea." Special attention will be paid to general problems of foreign language study and translation. How do "our," "American," "Greek-American" definitions of language and culture differ from "their," "Greek" ones?

Modern Greek V1201. Intermediate course in Modern Greek language and culture/ part I. 4 pts. Vangelis Calotychos. TTh 11:00-12:50p.m. 616 Hamilton Hall. (7)

This course is designed for students who are already familiar with the basic grammar and syntax of Modern Greek language and can communicate at an elementary level. Using films, newspapers and popular songs, students engage the finer points of Greek grammar and syntax and enrich their vocabulary. Emphasis is given to writing, whether in the form of film and book reviews or essays on particular topics taken from a selection of second year textbooks. Students are also required to take the conversation class, GRKM W1211 (below).

Modern Greek W1211. Intermediate Modern Greek Conversation. 1pt. Alvaro Garcia. Friday 10:10-11:25am (repeatable course). 616 Hamilton Hall. (10)

For students in GRKM V1201; but also open to students not enrolled in V1201 above, who wish to improve their spoken modern Greek.

Modern Greek V3997. Directed Readings. 1-4 pts. (8)

Designed for undergraduates who want to do directed reading in a period or on a topic not covered in the curriculum.

Modern Greek V3998. Senior Research Seminar. 1-4 pts. (2)

Designed for students writing a senior thesis or doing advanced research on Greek or Greek Diaspora topics.

Modern Greek W4997. Directed Readings. 1-4 pts. (4)

Designed for graduates who want to do directed reading in a period or on a topic not covered in the curriculum.

Spring 2013

The World Responds to the Greeks CLGM V3920. 3pts. Karen Van Dyck (TA: Alexis Radisoglou, Bilingual: Alvaro Garcia), with invited speakers: Basil Gounaris, Valentina Izmirlieva, Artemis Leontis, George Papandreu, Kenneth Frampton and Sherry Simon. Tuesday 6:10-8:00pm. 467 Schermerhorn Ext. (42)

This course introduces students to interdisciplinary study by examining the kind of analytical frame a particular area (Greece, the Mediterranean, the Balkans, Europe, Greek-America) provides for interdisciplinary work. The focus is on how literature as a discipline works comparatively and how it borrows and differs from other disciplines in its forms of comparativism. Readings foreground moments when Greece's position at the crossroads (between East and West, Byzantine and Ottoman, Ancient and Modern, the Balkans and Europe, Greece and America) become comparatively productive to particular fields (Comparative Literature, History, Sociology, Film, Architecture, Anthropology, as well as Ethnic, Gender, and Translation Studies). The overall impetus for the course involves a prismatic inquiry of how conditions of modernity, postcoloniality, and globality fashion themselves in engagement with certain persistent imaginaries of Greece. This course fulfills the global core requirement. It can be taken with an extra-credit tutorial for students reading materials in the original.

Modern Greek V1102. Introduction to Modern Greek language and culture/part II. 4 pts. Karen Van Dyck. TThF 10:10-11:25am. 609 Hamilton Hall. (9)

This second semester course is designed for students who have taken the first semester course V1101 or the equivalent. It focuses again on Greek as it is written and spoken in Greece today. As well as learning the skills necessary to read texts of moderate difficulty and converse on a wide range of topics, students continue to explore Modern Greece's cultural landscape. Highlights this semester include conducting oral histories in Astoria and performing a Karaghiozis shadow puppet play.

Modern Greek V1202. Intermediate course in Modern Greek language and culture/ part II. 4 pts. Toby Lee. TTh 11:00-12.50am. 616 Hamilton Hall. (8)

This second semester course is designed for students who have taken the first semester course V1201 or the equivalent. In the spring term students complete their knowledge of the fundamentals of Greek grammar and syntax while continuing to enrich their vocabulary. The aim is to be able to read simple Greek newspaper articles, essays and short stories and to discuss and summarize them in Greek. Students are also required to take the conversation class, GRKM W1212 (below).

Modern Greek W1211. Intermediate Modern Greek Conversation. 1pt. Alvaro Garcia. Friday 11:00-11:50am. 509 Hamilton Hall. (7)

For students in GRKM V1202; but also open to students not enrolled in GRKM V1202 above, who wish to improve their spoken modern Greek.

Modern Greek V3997. Directed Readings. 1-4 pts. (16)

Designed for undergraduates who want to do directed reading in a period or on a topic not covered in the curriculum.

Modern Greek V3998. Senior Research Seminar. 1-4 pts. (2)

Designed for students writing a senior thesis or doing advanced research on Greek or Greek Diaspora topics.

Modern Greek W4997. Directed Readings. 1-4 pts. (6)

Designed for graduates who want to do directed reading in a period or on a topic not covered in the curriculum.

2012-13 EVENTS

PUBLIC LECTURES

December 12

KYRIAKOS TSAKOPOULOS LECTURE ON ARISTOTLE & THE MODERNS

Mogens Herman Hansen (University of Copenhagen)

“Oral Law in Archaic Greece”

Annual lecture organized by his grandson Kyriakos Tsakopoulos, alumnus of the Program in Hellenic Studies and Columbia University Trustee

A SERIES OF TALKS by **Basil C. Gounaris** (Aristotle University of Thessaloniki)

February 12 “Salonica: A City of Ghosts? The Endless Search for Identity and the Post War Politics of Memory”

February 13 “Greece and the Balkans: A Story of a Troubled Relationship (19th-20th centuries)”

February 14 “Clio meets Alexander the Great: Reassessing the Historiography of the Macedonian Question (19th-20th centuries)”

Sponsored by the University Seminars Program of the Onassis Foundation (USA); organized by the Program in Hellenic Studies with the support of the Harriman Institute and the Modern Greek Seminar at the University Seminars Program

April 23, 2013

KIMON A. DOUKAS LECTURE

Sherry Simon (Concordia University)

“Cyprus, Divided Cities, and Translation Studies.”

Co-sponsored by the Consulate General of the Republic of Cyprus in New York and the Ministry of Education and Culture of the Republic of Cyprus, and the Barnard Center for Translation Studies

THE MODERN GREEK SEMINAR AT THE UNIVERSITY SEMINARS PROGRAM, COLUMBIA UNIVERSITY Chair: Vangelis Calotychos; Rapporteur: Alexis Radisoglou

October 25, 2012

Konstantina Zanou, University of Nicosia, Cyprus & Visiting Fellow, Center for European and Mediterranean Studies (CEMS) NYU, “Between Two Patriae: Transnational Patriotism in the Ionian Islands and the Adriatic, 1800-1830”

November 1, 2012

Fay Zika, Assistant Professor of Philosophy and Theory of Art, Department of Theory and History of Art, The Athens School of Fine Arts, “The Revival Of Multimodal Aesthetics And Contemporary Greek Art”

December 5, 2012

A book presentation and discussion with **Stan Draenos** –historian and political analyst– about his latest book *Andreas Papandreou: The Making of a Greek Democrat and Political Maverick* (London: I.B. Tauris, 2012)

January 31, 2013

Dimitris Antoniou, Hannah Seeger Davis Fellow in Hellenic Studies, Princeton University, “The Nation's Vow: Haunting Fantasies of the Colonels' Greece”

February 14, 2013

Basil Gounaris, Professor, Modern History at the Department of History & Archaeology, Aristotle University of Thessaloniki, “Clio meets Alexander the Great: Reassessing the Historiography of the Macedonian Question (19th-20th centuries)”

April 11, 2013

Álvaro García Marín, Marie Curie Postdoctoral Fellow, Program in Hellenic Studies, Columbia University, “Haunting (the) Self: Uncanny Greece, or the Economy of Revenance”

OTHER RELATED EVENTS ON CAMPUS

October 5, 2012

Yanis Varoufakis & Marshall Auerback, moderated by **Georges Ugeux** “**Design Defects and Policy Failures: An Institutional Analysis of the Eurozone Crisis**”, part of the 2012-2013 Seminar Series on Contemporary Issues in Law and Political Economics organized by the Columbia Society for International Law, the Workers’ Rights Student Coalition, sponsored by the Richard Paul Richman Center for Business, Law and Public Policy

October 23, 2012

Slavoj Zizek, panel discussion with Columbia Professors **Stathis Gourgouris** (Classics, Comparative Literature), **Lydia Liu** (East Asian Languages and Cultures) & **Bruce Robbins** (English and Comparative Literature) on Zizek’s new book *The Year of Dreaming Dangerously* Sponsored by the Graduate School of Arts and Sciences

January 24, 2013

An evening with SYRIZA on Greece and the Eurozone, special event, part of the 2012-2013 Seminar Series on Contemporary Issues in Law and Political Economics organized by the Workers' Rights Student Coalition

Participants: **Alexis Tsipras** MP, Leader of the Opposition in Greek Parliament, Leader of

SYRIZA and President of Synaspismos, **Rena Dourou**, Member of Greek Parliament (SYRIZA); Critic of the Opposition for the Foreign Relations and European Issues, **Yiannis Milios**, Economic Advisor, SYRIZA, Member of the Political Secretariat of Synaspismos and Professor of Political Economy, National Technical University of Athens, **Mathew Forstater**, Professor of Economics and Director, Center for Full Employment and Price Security, University of Missouri-Kansas City, **Katharina Pistor**, Professor of Law and Director, Center for Global Legal Transformation, Columbia Law School, **Thomas Ferguson**, Director of Research Programs, the Institute for New Economic Thinking (INET), **Rania Antonopoulos**, Senior Scholar and Director, Gender Equality and the Economy Program, Levy Economics Institute of Bard College, **Mark Weisbrot**, Co-Director, Center for Economic and Policy Research, **Helen Ginsburg**, Professor Emeritus of Economics, Brooklyn College, City University of New York and Co-Founder, National Jobs for All Coalition, **Rohan Grey**, J.D. Candidate 2014 & Co-Organizer, Modern Money and Public Purpose Seminar Series (Moderator) & **Jonathan Brice**, J.D. Candidate 2014 & Co-Organizer, Modern Money and Public Purpose Seminar Series.

Co-sponsored by the Columbia University Hellenic Association, Columbia Society for International Law, Levy Economics Institute, Institute for New Economic Thinking, Richard Paul Richman Center for Business, Law and Public Policy and the Center for Global Legal Transformation

February 8, 2013

Repowering Greece: A Symposium

Alexandros Costopoulos, Columbia University Undergraduate and Graduate Hellenic Student Associations, National Hellenic Student Association of North America

February 20, 2013

George A. Papandreou (Member of Parliament and Former Prime Minister of Greece; SIPA Global Fellow and Adjunct Professor, School of International and Public Affairs, Columbia University), Gabriel Silver Memorial Lecture at Columbia, SIPA, **“Bailouts and Ballots: The New Challenges to Democracy and the Case of Europe”**

School of International and Public Affairs

February 25, 2013

A Discussion on the Future of Europe, World Leaders Forum Program

Opening Remarks by: **Lee C. Bollinger**, President, Columbia University in the City of New York, Panelists: **Ambassador Anne Anderson**, Permanent Representative of Ireland to the United Nations, **Kemal Derviş**, Vice President and Director, Global Economy and Development, The Brookings Institution; Senior Advisor, Sabanci University; Adjunct Professor, School of International and Public Affairs, Columbia University, **George A. Papandreou**, Member of Parliament and Former Prime Minister of Greece; SIPA Global Fellow and Adjunct Professor, School of International and Public Affairs, Columbia University, **George Soros**, Chair, Soros Fund Management LLC; Founder and Chair, Open Society Foundations, **Joseph E. Stiglitz**, University Professor and Co-Chair, Committee on Global Thought, Columbia University, **Jan Svejnar**, James T. Shotwell Professor of Global Political Economy; Director, Center on Global Economic Governance, School of International and Public Affairs, Columbia University

Co-Sponsored by the Center on Global Economic Governance and The Brookings Institution

April 18-20, 2013

Association for the Study of Nationalities 18th World Convention, Columbia University
Sponsored by the Harriman Institute

April 22, 2013

Stavros Zenios (Keynote Speaker, Associate Professor at the Wharton School of Business, University of Pennsylvania, former Rector of the University of Cyprus), **Preston Keat** (Managing Director and Head of Political and Country Risk at UBS, Adjunct Associate Professor at SIPA, Columbia University) & **Seamus O’Cleireacain** (Adjunct Professor of Economics at SIPA, Columbia University), **“The Cyprus Debt Crisis”**

Sponsored by SIPA European Student Association, Columbia University Hellenic Student Association, Program in Hellenic Studies

NEWS OF OUR FACULTY

Karen Van Dyck, Director of the Program in Hellenic Studies, expanded the Thessaloniki study abroad initiative through Columbia’s Global Centers in Istanbul and Paris and developed a training program for teachers of Greek with the Cathedral School. She brought a variety of speakers to campus and consulted on radio shows for the BBC and CBC in response to the economic and political crisis, including a five-part series on Greek Writers (Varoufakis, Markeris, Kapllani, Papandreou, Mastoraki). As a Fulbright senior specialist, she gave lectures at the Athens School of the Arts, the University of Patras and the American School of Classical Study (June and December, 2012) and coordinated the program *Found in Translation*. She presented a section of her book-in-progress *A Different Alphabet: Multilingual Literature, Translation, and the Greek Diaspora* at the Princeton Translation Seminar with the title “Translating the Foreign Accent of the Immigrant” (November, 2012). She is also editing an anthology of new Greek poetry in translation (Zephyr) and a collection of short stories by Ioulia Persaki (Nea Estia).

Stathis Gourgouris continued serving as Director of the Institute for Comparative Literature and Society and in university committees engaged with Columbia's globalizing education and Global Center programs. His book *Lessons in Secular Criticism*, based on his Sydney State Library Lectures in Philosophy and Society, was published in the Lectures' series “Thinking Out Loud” by Fordham University Press. Two other essays on political theology and critique of postsecularism were published in a special issue of *boundary 2* on “Antinomies of the Postsecular.” His essay on the ancient Greek notion of *archē* was published in the 2nd issue of the Political Concepts Lexicon series (<http://www.politicalconcepts.org/arche-stathis-gourgouris/>). Finally, in a C.P. Cavafy Anniversary year, he presented his essay “Cavafy's Debt” as the 11th Dimitris and Irgard Pallas Lecture at the University of Michigan (<http://www.lsa.umich.edu/modgreek/windowtogreekculture/cpcavafyforum>) and as the 2nd Endowed Lecture in Modern Greek at the University of Chicago. Since Fall 2012, he has been an active member of *Poets Circle* (ΚΥΚΛΟΣ ΠΟΙΗΤΩΝ) in Athens.

Vangelis Calotychos' monograph, *The Balkan Prospect: Identity, Culture, and Politics in Greece After 1989* was published in the Studies in European Culture and History series, at Palgrave MacMillan, in January 2013. A presentation of the book's argument appeared in Serbian in the journal *Iñterkùltùràlnòst* (Interculturality), the publication of the Institute of Culture for Vojvodina, Novi Sad, in March 2013. He served as a discussant on panels devoted to contemporary Balkan film at the Association for the Study of Nationalities Convention. He is happy to have served a three-year term on the Editorial Board of *The Journal of Modern Greek Studies*. He is a faculty member at the Harriman Institute and Chair of the Modern Greek Seminar, at the University Seminars Program, at Columbia University.

Mark Mazower published *Governing the World: the History of an Idea* with Penguin Press and it was named among the Financial Times Best Books of the Year. He also contributed articles to the *Guardian*, *The Nation*, and the *Financial Times*. His reviews appeared in *Prospect* magazine and he contributed an extended essay on Europe to the *New Statesman* for its centenary issue. Interviews with him appeared in *Corriere della Sera*, *The Globalist*, and *Limes: Revista di Geopolitica*. He gave the 18th Annual Kimon Friar Lecture at Deree College in Athens and the text was published in the *Athens Review of Books*. He also received the Dido Sotiriou Prize from the Society of Greek Writers and delivered a lecture on the occasion at the Megaron Mousikis in Athens. In Paris on leave, he lectured at the Sorbonne and Sciences Po, ran a work-in-progress seminar that focused extensively on modern Greek themes and continued his research into modern Greek history in local archives.

In the Fall 2012 **Nadia Urbinati** organized an International conference on Rousseau and the annual Kyriakos Tsakopoulos lecture. She gave a lecture in the Brazilian Annual Meeting of Political Studies at San Paulo, and participated in a workshop at Princeton University. She was also a respondent of the Tanner Lectures by Robert Post held at Harvard University in May 2013. She spent the Spring semester 2013 teaching a course at Sciences Po for Master students on Principles and Issue of Representative Democracy. She served in a promotion committee and had the chance to present two papers at Sciences Po (two at Cevipof and one at GREPIC), one at the Sorbonne, Paris I, and finally one at the Fondation Paris Sciences Lettres. Finally, the journal edited by faculty of the Department, *Raisons Politiques* will publish her article "The Populist Phenomenon." Meanwhile, she has three books in English coming out in the next months and one in Italian.

Christine Philliou has been a senior fellow at Central European University's Institute for Advanced Study in Budapest. She co-authored an article that appeared recently in *Comparative Studies in Society and History*, entitled "The Ottoman Empire and the Imperial Turn," about the tremendous changes in Ottoman historiography and the comparative study of empires over the past decade. She is continuing her current research project on a group of Ottoman Turks who dissented from the ruling Committee of Union and Progress and from the subsequent nationalist movement led by Mustafa Kemal (Ataturk), and who opposed such policies that led to the Armenian genocide, among other things.

Ioannis Mylonopoulos gave lectures in Copenhagen (University), Geneva (Fondation Hardt), London (Royal Society of Medicine), New York (Institute of Fine Arts), Oxford (University), and Rome (German Archaeological Institute). At a conference on The Aesthetics of the Inscribed Text

in Greek and Roman Antiquity at the University of Durham (UK), he was invited to deliver the keynote lecture. He managed to complete and submit seven articles, fourteen book reviews, one entry for an electronic encyclopedia, and two archaeological bulletins. In the Spring term 2013, Mylonopoulos was on leave (University of Heidelberg, Germany). In April, he taught as a *professeur invité* at the University of Paris I - Panthéon-Sorbonne. He was invited to join the editorial team of *The Marginalia Review of Books* (themarginaliareview.com) and became one of the co-editors of *Archiv für Religionsgeschichte*.

Neni Panourgía (Adjunct Associate Professor, Classics) spent the Academic Year 2012-2013 as Visiting Associate Professor at the Department of Anthropology, Bard College. In the Fall (October) she was Senior Alexander S. Onassis Fellow at MIT (Department of Anthropology), Harvard University (Department of Anthropology), and Harvard University Medical School (Department of Public Health). In January 2013 she became Co-Editor (Social Sciences) for the *Journal of Modern Greek Studies*. Her review of Elizabeth Davis (2011) *Bad Souls* appeared in the journal *Ethnos*. In the Academic Year 2013-2014 Panourgía will be Visiting Associate Professor at the Department of Anthropology at the New School for Social Research. Her book *Dangerous Citizens. The Greek Left and the Terror of the State* is forthcoming in Greek translation by Editions Kastaniotis.

Valentina Izmirlieva was the Andrew W. Mellon Foundation Fellow of the Cullman Center for Scholars and Writers at the New York Public Library for 2012-2013. There she worked on her new book *The Christian Hajjis: Mobility and Status in the Late Ottoman Empire*. This project has previously been awarded a Howard Foundation Fellowship (2009-2010), an NCEEER grant (2009-2011), a Harriman Institute Seed Grant (2011), and a NEH summer fellowship (2012). Among her upcoming articles related to this study is "The Title *Hajji* and the Ottoman Vocabulary of Pilgrimage" to appear in the next issue of *The Modern Greek Studies Yearbook*.

Elsa Stamatopoulou is an Adjunct Professor of Anthropology and the Director of the Indigenous Peoples' Rights Program at the Institute for the Study of Human Rights at Columbia University (affiliated faculty of the Center for the Study of Ethnicity and Race and the Program in Hellenic Studies). During the academic year 2012-2013 she organized and co-organized a series of events: the International Expert Seminar on Access of Indigenous Peoples to Justice, with the Institute for the Study of Human Rights, Columbia University and the Office of the UN High Commissioner for Human Rights and the Center for Truth, Justice and Reconciliation, 27 February-1 March 2013; the 2013 Columbia University Summer Program on Indigenous Peoples' Rights and Policy, Center for the Study of Ethnicity and Race at Columbia, 3-14 June 2013. She also gave a series of lectures: "The role of research and academia in indigenous peoples' issues: interculturality in the making," University of the Philippines and Tebtebba Foundation, International Seminar-Workshop on Indigenous Studies, 26-28 June 2013, Legend Villas, Mandaluyong City, Philippines; "Local communities in paths of the future: can we use our cultural and social characteristics to overcome the crisis?," TEDx Academy, Athens, Greece, 25 September 2012. Her recent and forthcoming publications include: "The significance of Cavafy today", C.P. Cavafy Chair at the University of Michigan, on the occasion of the year 2013 marking 150 years since Cavafy's birth and 80 years since his death, celebration of this double anniversary on the web page "Cavafy

Forum": <http://www.lsa.umich.edu/modgreek/windowtogreekculture/cpcavafyforum>, 2013; *Access of Indigenous Peoples to Justice, including Truth and Reconciliation Processes*,

co-editor with Wilton Littlechild (Institute for the Study of Human Rights, Columbia University, 2014); *Time, Law and Human Rights in Truth and Reconciliation Processes regarding Indigenous Peoples*, Wilton Littlechild and Elsa Stamatopoulou (eds.), 2014.

Stéphane Charitos is the Director of the Language Learning Center at Columbia University. Recently, Columbia University, Cornell University, and Yale University received a \$1.2 million grant from the Andrew W. Mellon Foundation for a first two-year phase to develop a collaborative framework for teaching the less commonly taught languages (LCTL) including Modern Greek through videoconferencing and other distance learning technology. The goal is to create a synchronous, interactive and learner-centered environment that will closely emulate a regular language classroom. This will allow for better leveraging of existing resources on our campuses; expansion of the breadth and depth of language instruction in the LCTL across all three institutions; and enhanced integration of LCTL faculty into the fabric of their respective institutions.

In the fall, **Toby Lee** taught Intermediate Modern Greek Conversation and in the spring, the Intermediate course in Modern Greek language and culture. Outside of the Program, Toby successfully defended her dissertation, "Public Culture and Cultural Citizenship at the Thessaloniki International Film Festival," in Anthropology and Film & Visual Studies at Harvard University. She contributed an article, "Το Φεστιβάλ της πόλης, η πόλη του Φεστιβάλ: Ορίζοντας την έννοια του τόπου ανάμεσα στο τοπικό και στο εθνικό," to the book *Σινέ Θεσσαλονίκη: Ιστορίες από την πόλη και τον κινηματογράφο* (eds. Αγγελική Μυλωνάκη, Γιάννης Γκροσδάνης, University Studio Press 2012). She is also the Director of the Collaborative Studio program at UnionDocs: Center for Documentary Art in Brooklyn, and her large-scale video installation *Single Stream*, a collaboration with artists Pawel Wojtasik and Ernst Karel, will open at the Museum of the Moving Image in Astoria in July.

VISITING FELLOWS

Peter Constantine is a writer and translator and fellow (2012-13). He is currently working with Karen Van Dyck on a bilingual anthology: *Austerity Measures: New Greek Poetry in Translation* and on documenting Arvanitika oral literature. The poems "Rain nations", "Non-" and "mo(u)rning thoughts" by Konstantinos Sampanis are being published in the current issue of *Washington Review*. Peter's book of translations *The Essential Writings of Rousseau* has been published this spring by Random House, Modern Library.

Georgia Gotsi is Associate Professor of Modern Greek and Comparative Literature at the University of Patras. In 2012 she was Visiting Scholar at the Remarque Institute of New York University and did research as a Fellow at Columbia University (August-September 2012). She is the author of two books, on urban prose fiction in 19th-century Greek literature (2006), and on issues of cultural transfer from European and north American Literatures to 19th-century Greece (2010) (National Book Prize). She has published a number of articles and book chapters in Greek and international journals and collective volumes. Most recently, she has written on the Jewish presence in Modern Greek Literature, on Alexandros Papadiamantis as translator, and on the

presence of immigrants in contemporary Greek prose fiction. She currently works on a book manuscript dealing with on Antiquity, Cultural Biography and Literature.

Gelina Harlaftis (Department of History, Ionian University) is a fellow (April-June 2013) at the Program and currently working on two research projects: a book manuscript titled *From the Vagliano Brothers to Aristotle Onassis. Family business groups, international networks and global institutions*; the second is a larger project entitled “The Black Sea and its Port-cities, 1774-1914. Development, convergence and linkages with the global economy” and is a collaboration of five Greek universities and research institutes (Ionian University, University of Crete, University of Thessaly, University of the Aegean, Institute of Mediterranean Studies and Hellenic Research Foundation, and eleven foreign (Turkish, Bulgarian, Romanian, Ukrainian, Russian, Georgian, American) Universities and Institutes, funded by the European Union and the Ministry of Education.

NIARCHOS POSTDOCTORAL FELLOWS PROGRAM (2012-2014), Columbia Global Centers Europe created with a generous grant from the Stavros Niarchos Foundation

Erato Basea, successfully completed her research in the BnF and la Cinémathèque Française archives on Costa-Gavras as well as auteurist, transnational and cosmopolitan filmmaking. She plans to present the first results of her research on Costa-Gavras' work in the forthcoming MGSA conference, and her research on contemporary cosmopolitical filmmakers in the Screen Conference on Cosmopolitanism and Film in Glasgow, and the Contemporary Greek Cinema conference in London. Her first article on Hollywood films about Greece has been published in the journal *Interactions*, and her two book reviews are about to be published. She is currently working towards the publication of her doctoral thesis, and her next article on contemporary cinema. She also taught a full-term course on Radical politics in international films at Sciences Po (January-April 2013). She was also one of the co-organizers of the symposium Crisis: Greece, Europe and the World.

During the academic year 2012-2013 **Kostis Karpozilos** taught at the Sciences Po Euro-American campus at Reims on Empires of the 20th century and worked on his project about ex-communists during the Cold War. He presented his “x-project” in the work-in-progress workshop seminar at Reid Hall, while he organized a workshop on European perspectives on American Historiography and participated in the Crisis: Greece, Europe, a symposium organized and co-sponsored by the Columbia Global Centers/Europe and the Heyman Center for the Humanities. In May 2013 his book on the Greek socialist intellectual Stavros Kallergis was published by the Benaki Museum (*Stavros Kallergis: Organizing the Socialist Future* [in Greek]) and currently he is working on the manuscript for a monograph on Greek-American Radicalism (book contract: Crete University Press). In March 2013 the historical documentary *Greek-American Radicals: the Untold Story*, was released at the Thessaloniki Documentary Festival and since then has been screened in Greece, France and the United States.

Nikolas Kosmatopoulos taught the undergraduate course The Government of Violence at the Paris campus of Sciences Po (Spring 2013). He submitted a paper titled “Conquest vs. Circulation: Knowledge and/on the Other in the Age of Terrorism” for the edited volume on Militarization

edited by David Price and Caroline Lutz among others and a paper titled “Discipline and pacify: Techno-moral configurations of peace and the making of an ‘uncivil society’ in Lebanon” at the peer-review journal *Public Culture*. Nikolas presented at the symposium Crisis: Greece, Europe and the World, organized and co-sponsored by the Columbia Global Centers/Europe and the Heyman Center for the Humanities (25-26 September 2012) and at the Journées Doctorales de l’Institut Interdisciplinaire d’Anthropologie du Contemporain (EHESS; CNRS) “Crises critiques: Un sujet, une posture, une écriture en dialogue” (12-13 December 2012). He completed his book *Masters’ Peace: Governing Violence and Crisis in Contemporary Lebanon* (under consideration, Cornell) and organized the conference Against Crisis – For The Commons on the Greek island of Ikaria.

POST DOCTORAL AND GRADUATE STUDENT NEWS

Álvaro García holds a Marie Curie post-doctoral fellowship from the European Union. He taught Intermediate Modern Greek Conversation and the bilingual sections of the course The Making of Modern Greek Poetry The World Responds to the Greeks. His post-doctoral research is a study on Greek fantastic literature and, especially, on the external and internal reception of the figure of the *revenant* in Greece and its importance in the process of national configuration. He participated in the 10th International Conference Monsters and the Monstrous, held at Oxford University (10-12 September 2012) and presented his research at the Modern Greek Seminar in Columbia University (11 April 2013). His publications include the paper “Colonialismo metafórico y angustia de la influencia: el discurso fantástico en el filo de la *disemia* griega” (*Mediterráneos*, Cambridge Scholars Publishing 2013), and the forthcoming chapters: “‘The Son of the Vampire’: Greek Gothic, or Gothic Greece?” (*Dracula and the Gothic in Literature and the Pop Art*, Braga 2013) and “Haunted Communities: The Uncanny at the Core of Nation Formation” (*Monsters and the Monstrous*, Oxford 2013).

Alexis Radisoglou has continued to work on his dissertation and is currently writing a chapter on the Greek filmmaker Theo Angelopoulos, titled “What Does the Auteur Produce: Cinematic Form, Historical Time, and the Politics of Aesthetic Production in the Films of Theo Angelopoulos.” He has been invited to give a talk on Angelopoulos's films at the international conference Contemporary Greek Film Cultures in London, UK, and has received an international travel fellowship to conduct research in Germany and Greece in the fall of 2013. Alexis was also the TA for the course The World Responds to the Greeks – Modernity, Postcoloniality, Globality and served as the rapporteur to the Modern Greek Seminar at Columbia University.

Michael Anthony Fowler was awarded the M.A. and M.Phil. degrees in Art History and Archaeology, with a concentration on ancient Greece and the Near East. He co-authored (with Ioannis Mylonopoulos) entries on Central Greece and Thessaly for volume 25 (2012) of the *Chronique archéologique de la religion grecque* (ChronARG), was appointed assistant editor of reviews for the Association for Coroplastic Studies (ACOST), and interned for a second consecutive summer at the National Archaeological Museum in Athens, during which he produced an English translation of the handbook *To Navágio των Αντικυθήρων: Η τεχνολογία του πλοίου, του φορτίου, του Μηχανισμού* (2012).

Soo-Young Kim received a Fulbright Research Grant and a Wenner-Gren Dissertation Fieldwork Grant to conduct ethnographic fieldwork in Athens during the 2013-2014 academic year. In November 2012 she presented a paper entitled "Coming of Age in Austerity" at the annual meeting of the American Anthropological Association.

Victor Plamenov Petrov has taken both halves of the Intermediate Greek course this year, with Vangelis Calotychos and Toby Lee. He is preparing for his PhD research in Bulgaria and Greece, and will be spending time in Athens this summer doing preliminary research in the state archives. He is also currently preparing an article on technical assistance to Greece during the Cold War.

Ilias Dourmousoglou just completed an MA in European Studies. His thesis was entitled "The Greek Crises: A Social, Economic, Political and Cultural Study since 1967."

UNDERGRADUATE STUDENT NEWS

Nicollette Barsamian graduated from Barnard College with a degree in English and a minor in Hellenic Studies. Nicolette took courses in Modern Greek and will continue her postgraduate studies in creative writing this fall at Columbia University's School of the Arts (MFA). For the 2012-2013 academic year **Adam Jude Herrada** has just been granted the IMXA fellowship by the Program in Hellenic Studies at Columbia University. He will use this scholarship to attend a one-month course of intensive summer study at the Institute for Balkan Studies in Thessaloniki taking place in July 2013. **Chloe Gogo** graduated from Barnard College with a degree in English. Within the English major, she concentrated on American Literature, writing two senior theses for the 2012-2013 academic year focusing on psychoanalytic theory, history, and Toni Morrison's *Beloved* in the first, and disability studies and William Faulkner's *The Sound and the Fury* in the second thesis. She will continue her postgraduate studies this fall at the Rutgers School of Law in Newark, New Jersey. While at Barnard, Chloe took courses in Modern Greek for five semesters, including The Making of Modern Greek Poetry and The World Responds to the Greeks with Professor Karen Van Dyck. **Vickie Kassapidis** will be receiving a Masters in Medical Sciences before applying to Medical School. This summer, before completing her Master's program and starting Medical School, she will be traveling to Greece and volunteering in a medical hospital in Athens. **Elise Mordos** graduated from Barnard College with a degree in economics. Her senior thesis focused on the relationship between the informal sector and property rights in Latin America and is considering pursuing a PhD in public policy. **Elena Sophia Nicolaou** is an undergraduate student at Columbia College, studying English. She has just finished Elementary Modern Greek I and II, and also participated in The World Responds to the Greeks. Elena received the regional AHEPA scholarship for the Ramapo, NJ chapter.

ALUMNI NEWS

Karen Emmerich is an Assistant Professor of Comparative Literature at the University of Oregon in Eugene. She translated Amanda Michalopoulou's *Why I Killed my Best Friend* (Open Letter, 2013) and co-translated (with Edmund Keeley) Yiannis Ritsos's *Diaries of Exile* (Archipelago, Fall 2012). **Sophia Stamatopoulou-Robbins'** doctoral thesis at Columbia was an ethnographic

examination of the intersections of garbage, sewage and waste markets with the changing nature of local governance and occupation in post-Oslo Palestine. In 2012-2013, she presented papers on aspects of her research at the annual meetings of the American Anthropological Association (in San Francisco) and at the Middle East Studies Association (in Denver). She received the Sheldon Scheps Memorial Fellowship. In September 2013, she will begin teaching at Bard College in upstate New York, where she was appointed Assistant Professor in the Anthropology Program. **Jessica Aldridge** recently completed two Master degrees at Yale: an MBA and a Master of Environmental Management (MEM). She is now moving back to New York to work under Governor Cuomo's aggressive statewide push toward a greener New York State. After a semester last year in China she looks forward to returning to her Greek this summer.